

มหาวิทยาลัยเชียงใหม่
Chiang Mai University

ภาคผนวก

ภาคผนวก ก

ตัวอย่างแบบบันทึกข้อมูลทั่วไป

- กลุ่ม () ควบคุม () ทดลอง เลขที่แบบสอบถาม.....
- อายุ..... ปี ศาสนา..... อาชีพ..... รายได้ครอบครัวต่อเดือน..... บาท
- สถานภาพสมรส

() โสด () คู่ () หม้าย หย่า แยก
 - ระดับการศึกษา

() ไม่ได้ศึกษา () ประถมศึกษา () มัธยมศึกษา

() ประกาศนียบัตร () ปริญญาตรี () สูงกว่าปริญญาตรี

() อื่น ๆ
 - การจ่ายค่ารักษาพยาบาล

() เบิกต้นสังกัด ประกันสังคม () จ่ายค่ารักษาพยาบาลเอง () สังคมสงเคราะห์

() ใช้สิทธิบัตรสุขภาพ () อื่นๆ.....
 - ปัญหาเกี่ยวกับค่าใช้จ่ายในการรักษา

() ไม่มี () มีเล็กน้อย () มีปานกลาง () มีมาก
 - ระยะของโรค.....และชุดของเคมีบำบัดที่ได้รับ.....
 - เคมีบำบัดที่ได้รับ

5-FU.....mg

Metrotrexate.....mg

Cyclophosphamide.....mg
 - ยาควบคุมอาการคลื่นไส้ ขย้อน และอาเจียนที่ได้รับ.....
 - อาการคลื่นไส้ ขย้อน และอาเจียนจากการคาดคะเนล่วงหน้าก่อนได้รับเคมีบำบัด

() เกิด () ไม่เกิด
 - ขณะได้รับเคมีบำบัดในโรงพยาบาลมีอาการ.....
 - ภายหลังได้รับเคมีบำบัด 24 ชั่วโมงมีอาการ.....

ภาคผนวก ข

ตัวอย่างแบบประเมินอาการคลื่นไส้ ขย้อน และอาเจียน

คำชี้แจง ให้ท่านกรณาดิประสพการณั้เกดขึ้นกับท่านตั้งแต่นอนจนกระทั่งเข้านอน

1. ท่านคลื่นไส้ จำนวน.....ครั้ง
2. ระยะเวลาที่เกดอาการคลื่นไส้ นาน.....นาที่.....ชั่วโมง
3. ท่านขย้อน จำนวน.....ครั้ง
4. ท่านอาเจียน จำนวน.....ครั้ง
5. ปริมาณอาเจียนทั้งหมดประมาณ.....ช้อน โตะหรือ.....กระป๋องนม

คำชี้แจง เส้นตรงข้างล่างนี้เป็นมาตรวัดความทุกข์ทรมานจากอาการคลื่นไส้ กรุณาขีดเส้นในแนวตั้ง

(/) ทับลงบนมาตรวัด ตามความรู้สึกทุกข์ทรมานจากอาการคลื่นไส้ที่ท่านมีอยู่ตั้งแต่ตื่นนอนจนกระทั่งเข้านอน

0

10

ไม่มีความทุกข์ทรมาน

มีความทุกข์ทรมานมากที่สุด

คำชี้แจง เส้นตรงข้างล่างนี้เป็นมาตรวัดความทุกข์ทรมานจากอาการขย้อน กรุณาขีดเส้นในแนวตั้ง

(/) ทับลงบนมาตรวัด ตามความรู้สึกทุกข์ทรมานจากอาการขย้อนที่ท่านมีอยู่ตั้งแต่ตื่นนอนจนกระทั่งเข้านอน

0

10

ไม่มีความทุกข์ทรมาน

มีความทุกข์ทรมานมากที่สุด

คำชี้แจง เส้นตรงข้างล่างนี้เป็นมาตรวัดความทุกข์ทรมานจากอาการอาเจียน กรุณาขีดเส้นในแนวตั้ง

(/) ทับลงบนมาตรวัด ตามความรู้สึกทุกข์ทรมานจากอาการอาเจียนที่ท่านมีอยู่ตั้งแต่ตื่นนอนจนกระทั่งเข้านอน

0

10

ไม่มีความทุกข์ทรมาน

มีความทุกข์ทรมานมากที่สุด

ภาคผนวก ค

ตัวอย่างตารางบันทึกการฝึกและการใช้การสร้างจินตภาพ

ตารางบันทึกการฝึกการสร้างจินตภาพ

ครั้งที่	วันที่หลังได้รับเคมีบำบัด / เวลา						
	1	2	3	4	5	6	7
1.							
2.							
3.							
.							
.							
.							
10.							

หมายเหตุ กรุณาใส่เครื่องหมาย (/) หน้าข้อที่ตรงกับความรู้สึกของท่านขณะฝึกการสร้างจินตภาพ

วันที่ 1

ครั้งที่ 1 () สงบ ผ่อนคลาย สบายใจ () เฉย ๆ () เบื่อหน่าย () ตึงเครียด
 ครั้งที่ 2 () สงบ ผ่อนคลาย สบายใจ () เฉย ๆ () เบื่อหน่าย () ตึงเครียด
 ครั้งที่ 3 () สงบ ผ่อนคลาย สบายใจ () เฉย ๆ () เบื่อหน่าย () ตึงเครียด
 .
 .

วันที่ 7

ครั้งที่ 1 () สงบ ผ่อนคลาย สบายใจ () เฉย ๆ () เบื่อหน่าย () ตึงเครียด
 ครั้งที่ 2 () สงบ ผ่อนคลาย สบายใจ () เฉย ๆ () เบื่อหน่าย () ตึงเครียด
 ครั้งที่ 3 () สงบ ผ่อนคลาย สบายใจ () เฉย ๆ () เบื่อหน่าย () ตึงเครียด

ปัญหาและอุปสรรคที่ท่านพบในการฝึกสร้างจินตภาพ.....

.....

ตารางบันทึก วัน และเวลาในการใช้การสร้างจินตภาพเพื่อลดอาการคลื่นไส้ ขย้อน และอาเจียน

วันที่หลังได้ รับเคมีบำบัด	อาการ / เวลา				
1.					
2.					
3.					
4.					
5.					
6.					
7.					

หมายเหตุ เมื่อท่านใช้การสร้างจินตภาพในการลดอาการที่เกิดขึ้น ได้ผลมากน้อยเพียงใด ให้ท่าน
กรุณาทำเครื่องหมายไว้ในแต่ละครั้งดังนี้

อาการดีขึ้น	ทำเครื่องหมาย	↑
อาการคงเดิม	ทำเครื่องหมาย	↔
อาการเลวลง	ทำเครื่องหมาย	↓

ปัญหาและอุปสรรคที่ท่านพบในการใช้การสร้างจินตภาพ.....

ตัวอย่างคำบรรยายในการสร้างจินตภาพ

ดนตรี.....

ค่ะจากนี้ ขอให้ท่านนอนในท่าที่สบาย ขยับส่วนต่าง ๆ ของร่างกายให้อยู่ในท่าที่สบายที่สุด ปล่อยให้
 น้ำหนักทั้งหมดของท่าน ทั้งลงบนที่รองรับ ให้รู้สึกผ่อนคลาย สงบและสบาย ขอให้ท่านหลับตาลง
 สดุดมหายใจเข้าปอดอย่างช้า ๆ แล้วค่อย ๆ ผ่อนลมหายใจออกอย่างแผ่วเบา ปล่อยให้การหายใจ
 ของท่านเป็นไปอย่างธรรมชาติและสม่ำเสมอ เข้า ออก เข้า ออก ช้า ๆ สม่ำเสมอและผ่อนคลาย....

•

•

•

ขอให้ท่านคงความรู้สึกเช่นนี้ไว้ให้ยาวนานที่สุดเท่าที่จะทำได้ ท่านยังคงหายใจเข้า ออก เข้า ออก ซ้ำ ๆ
รู้สึกถึงความสุขสบายที่เพิ่มขึ้นเรื่อย ๆ นับหนึ่ง สอง สาม หายใจเข้าให้เต็มปอดสักครั้งหนึ่ง
แล้วค่อย ๆ ผ่อนลมหายใจออกอย่างช้า ๆ ปล่อยให้กล้ามเนื้อที่เปลือกตาของท่านรู้สึกเบาขึ้น แล้วค่อย ๆ
ลืมตา บอกกับตัวท่านเองว่า ท่านรู้สึกสดชื่น ผ่อนคลาย และเป็นสุข

ดนตรี.....

ภาคผนวก จ

การพิทักษ์สิทธิของกลุ่มตัวอย่าง

คำชี้แจงผู้เข้าร่วมโครงการวิจัย

ผลของการสร้างจินตภาพต่ออาการคลื่นไส้ ขย้อน และอาเจียน ในผู้ป่วยมะเร็งเต้านมที่ได้รับเคมีบำบัด

ผู้วิจัย นางสาวบุษบา สมใจวงษ์
นักศึกษาปริญญาโท สาขาการพยาบาลอายุรศาสตร์ และศัลยศาสตร์
คณะพยาบาลศาสตร์ มหาวิทยาลัยเชียงใหม่

เนื่องด้วยผู้ป่วยที่ได้รับเคมีบำบัดเกือบทุกราย มักเกิดอาการคลื่นไส้ ขย้อน และอาเจียน เนื่องจากผลข้างเคียงของเคมีบำบัด ซึ่งผู้ป่วยแต่ละรายจะเกิดอาการรุนแรงมากน้อยแตกต่างกัน และก่อให้เกิดผลกระทบมากมายเช่น อ่อนเพลีย เบื่ออาหาร น้ำหนักลด เป็นต้น ในปัจจุบันการควบคุมอาการคลื่นไส้ ขย้อน และอาเจียน แพทย์ได้ให้ยาควบคุมอาการคลื่นไส้ ขย้อน และอาเจียนก่อนได้รับเคมีบำบัดอยู่แล้ว แต่พบว่าผู้ป่วยจำนวนไม่น้อยที่ยังเกิดอาการคลื่นไส้ ขย้อนและอาเจียน ในบางรายอาการเหล่านี้ยังส่งผลกระทบหลังจากกลับไปอยู่ที่บ้านด้วย

การสร้างจินตภาพ เป็นวิธีการหนึ่งในหลาย ๆ วิธี ที่มีผู้แนะนำให้ใช้ในการบรรเทาอาการคลื่นไส้ ขย้อน และอาเจียนในผู้ป่วยมะเร็งที่ได้รับเคมีบำบัด เพราะสามารถฝึกปฏิบัติได้ง่าย เมื่อทำได้แล้วผู้ป่วยสามารถนำไปปฏิบัติได้ด้วยตนเองอย่างสะดวก และยังไม่พบว่าการก่อให้เกิดภาวะแทรกซ้อน ดังนั้นถ้าการสร้างจินตภาพมาใช้ร่วมกับการให้ยาควบคุมอาการคลื่นไส้ ขย้อน และอาเจียน น่าจะส่งผลให้สามารถควบคุมอาการคลื่นไส้ ขย้อน และอาเจียนได้มีประสิทธิภาพขึ้น ผู้วิจัยจึงสนใจที่จะศึกษาวิจัยเพื่อยืนยันผลของการสร้างจินตภาพในการลดอาการคลื่นไส้ ขย้อน และอาเจียน

วัตถุประสงค์ของการวิจัย

เพื่อศึกษาผลของการสร้างจินตภาพต่ออาการคลื่นไส้ ขย้อน และอาเจียนในผู้ป่วยมะเร็งเต้านมที่ได้รับเคมีบำบัด โดยคาดหวังว่าผู้ป่วยที่ได้รับการฝึกการสร้างจินตภาพจะมีอาการคลื่นไส้ ขย้อน และอาเจียนน้อยกว่าก่อนการฝึกการสร้างจินตภาพ และน้อยกว่าผู้ป่วยที่ไม่ได้รับการฝึกการสร้างจินตภาพ

การเข้าร่วมในการศึกษาวิจัยครั้งนี้ขึ้นอยู่กับความยินยอมของท่าน เพราะการสร้างจินตภาพเป็นทางเลือกหนึ่งในการควบคุมอาการคลื่นไส้ ขย้อน และอาเจียน ซึ่งผลของการใช้การสร้างจินตภาพกำลังอยู่ในระหว่างการศึกษา แต่ท่านสามารถฝึกปฏิบัติได้โดยไม่เกิดอันตรายต่อร่างกาย ข้อมูลทั้งหมดของท่าน ผู้วิจัยจะเก็บเป็นความลับ และมีการใช้รหัสแทนชื่อจริงของท่าน การนำข้อมูลไปอภิปรายหรือพิมพ์เผยแพร่ จะทำในภาพรวมของผลการวิจัยเท่านั้น หากท่านเข้าร่วมงานวิจัยแล้วสามารถออกจากงานวิจัยได้ตลอดเวลาหากต้องการ โดยไม่ต้องอธิบายเหตุผล และจะไม่มีผลต่อการรักษาพยาบาลที่จะได้รับท่านยังคงได้รับการรักษาจากทีมสุขภาพตามปกติ

กลุ่มทดลอง

ท่านได้รับเลือกให้อยู่ในกลุ่มทดลอง มีขั้นตอนในการดำเนินการดังนี้

ครั้งที่ 1 ของการวิจัย (ได้รับเคมีบำบัดเข็มที่ 1 ในวันที่ 1 ของชุดที่พบกับผู้วิจัยครั้งแรก)

1. ผู้วิจัยสัมภาษณ์ข้อมูลทั่วไปแล้ว ให้ท่านตอบแบบวัดความวิตกกังวลแฝง
2. ผู้วิจัยชี้แจงการบันทึกอาการคลื่นไส้ ขย้อน และอาเจียนลงในสมุดบันทึก ซึ่งท่านต้องนำกลับไปบันทึกที่บ้านติดต่อกันเป็นเวลา 7 วัน โดยให้บันทึกในเวลาก่อนนอนของทุกวัน เพื่อป้องกันการลืมบันทึกและยังสะดวกในการสังเกตอาการคลื่นไส้ ขย้อน และอาเจียนที่เกิดขึ้นตั้งแต่ตื่นนอนจนกระทั่งเข้านอน ขอให้ท่านนำสมุดบันทึกกลับมาคืนให้ผู้วิจัยเมื่อมารับเคมีบำบัดในเข็มที่ 2

ครั้งที่ 2 ของการวิจัย (ได้รับเคมีบำบัดเข็มที่ 2 ในวันที่ 8 ของชุดที่พบกับผู้วิจัยครั้งแรก)

ผู้วิจัยนำสมุดบันทึกเล่มใหม่ให้ท่านบันทึกอาการคลื่นไส้ ขย้อน และอาเจียนเหมือนเดิมอีก 7 วันที่บ้าน และให้ท่านส่งสมุดบันทึกคืนให้ผู้วิจัยทางไปรษณีย์ โดยได้จัดซองปิดผนึกจำหน่ายซองถึงผู้วิจัยไว้ให้

ครั้งที่ 3 ของการวิจัย (ได้รับเคมีบำบัดเข็มที่ 1 ในวันที่ 1 ชุดถัดมา ห่างจากครั้งที่ 1 ของการวิจัย 4 สัปดาห์)

1. ก่อนได้รับเคมีบำบัด ผู้วิจัยนำเทปการสร้างจินตภาพและวิทยุเทปพร้อมหูฟังมาให้ท่านฝึกการสร้างจินตภาพ โดยความยาวของเทปจะใช้เวลาประมาณ 15 นาที
2. ขณะได้รับเคมีบำบัด ผู้วิจัยจะนำเทปการสร้างจินตภาพและวิทยุเทปพร้อมหูฟังมาให้ท่านสร้างจินตภาพ จนกระทั่งการให้เคมีบำบัดเสร็จสิ้นลง
3. ผู้วิจัยมอบเทปการสร้างจินตภาพให้ท่านได้ฝึกขณะอยู่ที่บ้าน โดยฝึกอย่างน้อยวันละ 3 ครั้ง หรือบ่อยครั้งตามความต้องการ และใช้การสร้างจินตภาพทุกครั้งที่มีอาการคลื่นไส้ ขย้อน และอาเจียน ให้ท่านบันทึกจำนวนครั้งและเวลาในการฝึกการสร้างจินตภาพ และการใช้การสร้างจินตภาพในการลดอาการคลื่นไส้ ขย้อน และอาเจียนทุกวัน พร้อมทั้งบันทึกอาการคลื่นไส้ ขย้อน และอาเจียนต่ออีก 7 วันที่บ้านในสมุดบันทึกที่ให้ไว้ และขอให้ท่านนำกลับมาคืนให้ผู้วิจัยเมื่อมารับเคมีบำบัดในเข็มที่ 2

ครั้งที่ 4 ของการวิจัย (ได้รับเคมีบำบัดเข็มที่ 2 ในวันที่ 8 ของชุดถัดมา)

1. ขณะได้รับเคมีบำบัด ผู้วิจัยจะนำเทปการสร้างจินตภาพและวิทยุเทปพร้อมหูฟังมาให้ท่านสร้างจินตภาพ จนกระทั่งการให้เคมีบำบัดเสร็จสิ้นลง
2. ให้ท่านฝึกการสร้างจินตภาพ และใช้การสร้างจินตภาพในการลดอาการคลื่นไส้ ขย้อน และอาเจียนขณะอยู่ที่บ้าน พร้อมทั้งบันทึกจำนวนครั้งและเวลาการฝึกการสร้างจินตภาพ การใช้จินตภาพในการลดอาการคลื่นไส้ ขย้อน และอาเจียน บันทึกอาการคลื่นไส้ ขย้อน และอาเจียนเหมือนเดิมต่ออีก 7 วันที่บ้านในสมุดบันทึกที่ให้ไว้ และขอให้ท่านส่งสมุดบันทึกคืนให้ผู้วิจัยทางไปรษณีย์ โดยได้จัดซองติดแสตมป์เจ้าหน้าที่ของถึงผู้วิจัยไว้ให้

เมื่อท่านได้อ่านโครงการวิจัยนี้แล้ว มีความเข้าใจในวัตถุประสงค์ของโครงการวิจัย และยินดีให้ความร่วมมือในการเข้าร่วมในการวิจัยครั้งนี้ กรุณาลงนามไว้เป็นหลักฐาน

ลายมือชื่อ.....ผู้เข้าร่วมโครงการวิจัย

(.....)

ลายมือชื่อ.....พยาน

(.....)

ลายมือชื่อ.....ผู้วิจัย

(.....)

วันที่.....เดือน.....พ.ศ.....

กลุ่มควบคุม

ท่านได้รับเลือกให้อยู่ในกลุ่มควบคุม มีขั้นตอนในการดำเนินการดังนี้

ครั้งที่ 1 ของการวิจัย (ได้รับเคมีบำบัดเข็มที่ 1 ในวันที่ 1 ของชุดที่พบกับผู้วิจัยครั้งแรก)

1. ผู้วิจัยสัมภาษณ์ข้อมูลทั่วไปแล้ว ให้ท่านตอบแบบวัดความวิตกกังวลแฝง
2. ผู้วิจัยชี้แจงการบันทึกอาการคลื่นไส้ ขย้อน และอาเจียนลงในสมุดบันทึก ซึ่ง

ท่านต้องนำกลับไปบันทึกที่บ้านติดต่อกันเป็นเวลา 7 วัน โดยให้บันทึกในเวลาก่อนนอนของทุกวัน เพื่อป้องกันการลืมบันทึกและยังสะดวกในการสังเกตอาการคลื่นไส้ ขย้อน และอาเจียนที่เกิดขึ้น ตั้งแต่ตื่นนอนจนกระทั่งเข้านอน ขอให้ท่านนำสมุดบันทึกกลับมาคืนให้ผู้วิจัยเมื่อมารับเคมีบำบัด ในเข็มที่ 2

ครั้งที่ 2 ของการวิจัย (ได้รับเคมีบำบัดเข็มที่ 2 ในวันที่ 8 ของชุดที่พบกับผู้วิจัยครั้งแรก)

ผู้วิจัยนำสมุดบันทึกเล่มใหม่ให้ท่านบันทึกอาการคลื่นไส้ ขย้อน และอาเจียนเหมือนเดิม อีก 7 วันที่บ้าน และให้ท่านส่งสมุดบันทึกคืนให้ผู้วิจัยทางไปรษณีย์ โดยได้จัดซองติดแสตมป์ จ่าหน้าซองถึงผู้วิจัยไว้ให้

ครั้งที่ 3 ของการวิจัย (ได้รับเคมีบำบัดเข็มที่ 1 ในวันที่ 1 ของชุดถัดมา ห่างจากครั้งที่ 1 ของการวิจัย 4 สัปดาห์)

ผู้วิจัยนำสมุดบันทึกเล่มใหม่ให้ท่านบันทึกอาการคลื่นไส้ ขย้อน และอาเจียนเหมือนเดิม อีก 7 วันที่บ้าน และขอให้ท่านนำสมุดบันทึกกลับมาคืนให้ผู้วิจัยเมื่อมารับเคมีบำบัดในเข็มที่ 2

ครั้งที่ 4 ของการวิจัย (ได้รับเคมีบำบัดเข็มที่ 2 ในวันที่ 8 ของชุดถัดมา)

ผู้วิจัยนำสมุดบันทึกเล่มใหม่ให้ท่านบันทึกอาการคลื่นไส้ ขย้อน และอาเจียนเหมือนเดิม อีก 7 วันที่บ้าน และขอให้ท่านส่งสมุดบันทึกคืนให้ผู้วิจัยทางไปรษณีย์ โดยได้จัดซองติดแสตมป์ จ่าหน้าซองถึงผู้วิจัยไว้ให้

ภายหลังการรวบรวมข้อมูลเสร็จสิ้นลง ถ้าท่านต้องการฝึกการสร้างจินตภาพผู้วิจัยยินดีที่จะฝึกการสร้างจินตภาพให้ และมอบเทปการฝึกการสร้างจินตภาพให้ท่านนำไปฝึกต่อที่บ้าน

เมื่อท่านได้อ่านโครงการวิจัยนี้แล้ว มีความเข้าใจในวัตถุประสงค์ของโครงการวิจัย และ
ยินดีให้ความร่วมมือในการเข้าร่วมในการวิจัยครั้งนี้ กรุณาลงนามไว้เป็นหลักฐาน

ลายมือชื่อ.....ผู้เข้าร่วมโครงการวิจัย

(.....)

ลายมือชื่อ.....พยาน

(.....)

ลายมือชื่อ.....ผู้วิจัย

(.....)

วันที่.....เดือน.....พ.ศ.....

ภาคผนวก จ

ความสัมพันธ์ระหว่างอาการคลื่นไส้ ชั่ว และอาเจียนของกลุ่มตัวอย่าง

ตารางที่ 19

ความสัมพันธ์ระหว่างอาการคลื่นไส้ ชั่ว และอาเจียนของกลุ่มตัวอย่าง

อาการ	อาการคลื่นไส้		อาการชั่วน		อาการอาเจียน	
	ความถี่	ระยะเวลา	ความถี่	ความถี่	ปริมาณ	ความทุกข์ทรมาน
ความถี่ของอาการคลื่นไส้	1.000	.587**	.808**	.594**	.134	.028
ระยะเวลาของอาการคลื่นไส้		1.000	.638**	-.044	-.215	-.026
ความทุกข์ทรมานของอาการคลื่นไส้			1.000	.465*	.098	-.257
ความถี่ของอาการชั่วน				1.000	.334	.072
ความทุกข์ทรมานของอาการชั่วน					.058	-.020
ความถี่ของอาการอาเจียน					1.000	.885**
ปริมาณของอาเจียน						.894**
ความทุกข์ทรมานของอาการอาเจียน						1.000

p* < .05, p** < .01

ตารางที่ 19 แสดงให้เห็นว่า ความถี่ของอาการคลื่นไส้ มีความสัมพันธ์ทางบวกกับระยะเวลาของอาการคลื่นไส้ ($r = .587$) ความทุกข์ทรมานของอาการคลื่นไส้ ($r = .808$) และความถี่ของอาการขย้อน ($r = .594$) อย่างมีนัยสำคัญทางสถิติที่ระดับ.01 ระยะเวลาของอาการคลื่นไส้ มีความสัมพันธ์ทางบวกกับความทุกข์ทรมานของอาการคลื่นไส้ ($r = .638$) อย่างมีนัยสำคัญทางสถิติที่ระดับ.01 ความทุกข์ทรมานของอาการคลื่นไส้ มีความสัมพันธ์ทางบวกกับความถี่ของอาการขย้อน ($r = .465$) และความทุกข์ทรมานของอาการขย้อน ($r = .529$) อย่างมีนัยสำคัญทางสถิติที่ระดับ.05 ความถี่ของอาการขย้อน มีความสัมพันธ์ทางบวกกับความทุกข์ทรมานของอาการขย้อน ($r = .709$) อย่างมีนัยสำคัญทางสถิติที่ระดับ.01 ความถี่ของอาการอาเจียน มีความสัมพันธ์ทางบวกกับปริมาณของอาเจียน ($r = .813$) และความทุกข์ทรมานของอาการอาเจียน ($r = .885$) อย่างมีนัยสำคัญทางสถิติที่ระดับ.01 ปริมาณของอาเจียนมีความสัมพันธ์ทางบวกกับความทุกข์ทรมานของอาการอาเจียน ($r = .894$) อย่างมีนัยสำคัญทางสถิติที่ระดับ.01

ภาคผนวก ข

ตารางที่ 20

ร้อยละของการเกิดอาการคลื่นไส้ ขย้อน และอาเจียน ในกลุ่มทดลองและกลุ่มควบคุม ขณะได้รับเคมีบำบัดภายในโรงพยาบาล และภายหลังได้รับเคมีบำบัด 24 ชั่วโมง ในระยะก่อนและหลังการทดลอง

อาการ	กลุ่มทดลอง		กลุ่มควบคุม	
	ขณะได้รับเคมีบำบัด	ภายหลังได้รับเคมีบำบัด 24 ชม.	ขณะได้รับเคมีบำบัด	ภายหลังได้รับเคมีบำบัด 24 ชม.
ก่อนการทดลอง				
คลื่นไส้	90	100	70	100
ขย้อน	40	100	30	100
อาเจียน	40	90	30	70
หลังการทดลอง				
คลื่นไส้	30	90	90	100
ขย้อน	10	90	70	100
อาเจียน	0	70	40	100

ตารางที่ 20 แสดงให้เห็นว่า ในระยะก่อนการทดลอง ขณะที่ได้รับเคมีบำบัดภายในโรงพยาบาล กลุ่มตัวอย่างทั้งสองกลุ่ม เกิดอาการคลื่นไส้ (ร้อยละ 90 ในกลุ่มทดลอง ร้อยละ 70 ในกลุ่มควบคุม) เกิดอาการขย้อน (ร้อยละ 40 ในกลุ่มทดลอง ร้อยละ 30 ในกลุ่มควบคุม) และเกิดอาการอาเจียน (ร้อยละ 40 ในกลุ่มทดลอง ร้อยละ 30 ในกลุ่มควบคุม) ภายหลังได้รับเคมีบำบัด 24 ชั่วโมง กลุ่มตัวอย่างทั้งสองกลุ่มทุกรายเกิดอาการคลื่นไส้และอาการขย้อน เกิดอาการอาเจียน (ร้อยละ 90 ในกลุ่มทดลอง ร้อยละ 70 ในกลุ่มควบคุม) ในระยะหลังการทดลอง ขณะที่ได้รับเคมีบำบัดภายในโรงพยาบาลกลุ่มตัวอย่างทั้งสองกลุ่ม เกิดอาการคลื่นไส้ (ร้อยละ 30 ในกลุ่มทดลอง ร้อยละ 90 ในกลุ่มควบคุม) เกิดอาการขย้อน (ร้อยละ 10 ในกลุ่มทดลอง ร้อยละ 70 ในกลุ่มควบคุม) และเกิดอาการอาเจียนเฉพาะในกลุ่มควบคุมร้อยละ 40 ภายหลังได้รับเคมีบำบัด 24 ชั่วโมง กลุ่มตัวอย่างใน

กลุ่มทดลองเกิดอาการคลื่นไส้ร้อยละ 90 เกิดอาการขย้อนร้อยละ 90 และเกิดอาการอาเจียนร้อยละ 70 ส่วนกลุ่มควบคุมทุกรายเกิดทั้งอาการคลื่นไส้ ขย้อน และอาเจียน

มหาวิทยาลัยเชียงใหม่
Chiang Mai University

ภาคผนวก ข

ตารางที่ 21

จำนวนครั้งของการใช้การสร้างจินตภาพในการลดอาการคลื่นไส้ ขย้อน และอาเจียนขณะอยู่ที่บ้าน
ของกลุ่มทดลองเฉลี่ยในแต่ละวัน

กลุ่มทดลอง	จำนวนครั้ง
รายชื่อ 1	4
รายชื่อ 2	1
รายชื่อ 3	2
รายชื่อ 4	3
รายชื่อ 5	2
รายชื่อ 6	2
รายชื่อ 7	2
รายชื่อ 8	5
รายชื่อ 9	4
รายชื่อ 10	2

จากตารางที่ 21 แสดงให้เห็นว่า กลุ่มทดลองส่วนใหญ่ใช้การสร้างจินตภาพในการลด
อาการคลื่นไส้ ขย้อน และอาเจียนเฉลี่ยวันละ 2 ครั้ง (พิสัย 1-5 ครั้ง)

ภาคผนวก ณ

หนังสืออนุญาตให้ใช้เครื่องมือวิจัยและหนังสืออนุญาตในการรวบรวมข้อมูล

มหาวิทยาลัยเชียงใหม่
Chiang Mai University

ที่ ทม 0802 / 7204



บัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยมหิดล

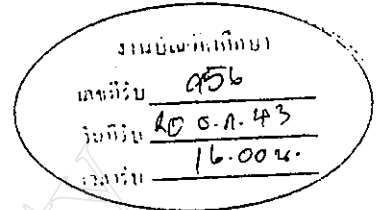
25/25 ถนนพุทธมณฑล สาย 4 ต.ศาลายา

อ. พุทธมณฑล จ. นครปฐม 73170

โทร. 4410182-3, 4414125-39 ต่อ 110

โทรสาร 441-9834

15 ธันวาคม 2543



เรื่อง อนุญาตให้ใช้เครื่องมือวิจัย

เรียน คณะบดีคณะพยาบาลศาสตร์ มหาวิทยาลัยเชียงใหม่

ตามที่ นางสาวบุษบา สมใจวงษ์ นักศึกษาหลักสูตรพยาบาลศาสตรมหาบัณฑิต สาขาวิชาการพยาบาลอายุรศาสตร์และศัลยศาสตร์ คณะพยาบาลศาสตร์ มหาวิทยาลัยเชียงใหม่ ได้รับอนุมัติให้ทำวิจัยเรื่อง “ ผลของการสร้างจินตภาพต่ออาการคลื่นไส้ ขย้อนและอาเจียนในผู้ป่วยมะเร็ง เต้านมที่ได้รับเคมีบำบัด ” มีความประสงค์จะขออนุญาตใช้เครื่องมือวิจัย คือ แบบประเมินอาการคลื่นไส้และอาเจียนของโรดส์ (The Rhodes index of Nausea and Vomiting Form II) ที่แปลโดย นางรัชณี นามจันทร์ ซึ่งเป็นส่วนหนึ่งของวิทยานิพนธ์ ตามหลักสูตรวิทยาศาสตรมหาบัณฑิต สาขาวิชาการพยาบาลศาสตร์ บัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยมหิดล พ.ศ. 2535 เรื่อง “ ความวิตกกังวล ความพร้อมในการดูแลตนเองและแบบแผนการเกิดอาการคลื่นไส้และอาเจียน ในผู้ป่วยมะเร็งที่ได้รับเคมีบำบัด ” ตามรายละเอียดที่ได้แจ้งมานั้น

บัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยมหิดล ได้พิจารณาแล้ว ไม่ขัดข้องอนุญาตให้ นางสาวบุษบา สมใจวงษ์ ใช้เครื่องมือวิจัย ดังกล่าวได้ เนื่องจากการศึกษาวิจัยทางด้านวิชาการ แต่ทั้งนี้ขอได้โปรดระบุให้ชัดเจนด้วยว่า เครื่องมือวิจัยดังกล่าว มาจากวิทยานิพนธ์ของ นักศึกษามหาวิทยาลัย บัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยมหิดล ซึ่ง ศาสตราจารย์สมจิต หนูเจริญกุล ทำหน้าที่ประธานควบคุมวิทยานิพนธ์

อนึ่ง หาก นางสาวบุษบา สมใจวงษ์ ต้องการเครื่องมือวิจัยขอให้ติดต่อโดยตรง ณ หลักสูตรพยาบาลศาสตรมหาบัณฑิต ภาควิชาพยาบาลศาสตร์ คณะแพทยศาสตร์โรงพยาบาลรามาธิบดี มหาวิทยาลัยมหิดล โทร. 201-1673

๑.๔๕/๑๓
๑๐ ๘๙๔๓

จึงเรียนมาเพื่อโปรดทราบ

รองคณบดีฝ่ายพัสดุศึกษา

ขอแสดงความนับถือ

แจ้งผู้อำนวยการก่อนทำบันทึก

เลข ๓๐๖

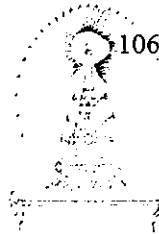
(ศาสตราจารย์เลียงชัย ล้อมมวงค์)

คณบดีบัณฑิตวิทยาลัย

๒๑ ๑๑.๔๓

๓๓ ๑๓

ที่ ทม ๐๓๐๒/ 1026



คณะกรรมการ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย
ถนนพญาไท เขตปทุมวัน กทม. ๑๐๓๓๐

ที่	3363
วันที่	18 เม.ย. 2544
เรื่อง	

๑๐ เมษายน ๒๕๔๔

รายนามนักศึกษา	
เลขที่ใบ	387
วันที่รับ	19 เม.ย. ๒๕๔๔
เวลา	๐๘.๕๐ น.

เรื่อง อนุญาตให้นักศึกษาใช้เครื่องมือการวิจัย

เรียน คณบดีคณะพยาบาลศาสตร์

อ้างถึง หนังสือที่ ทม ๐๖๐๔(๑)/๔๗๔๗ ลงวันที่ ๙ พฤศจิกายน ๒๕๔๓

ตามหนังสือที่อ้างถึง นางสาวนุชบา สมใจวงศ์ นักศึกษาปริญญาโท หลักสูตร
พยาบาลศาสตรมหาบัณฑิต สาขาวิชาการพยาบาลอายุรศาสตร์และศัลยกรรม คณะพยาบาล
ศาสตร์ มหาวิทยาลัยเชียงใหม่ ประสงค์ขออนุญาตใช้แบบประเมินความวิตกกังวลแฝง (State - Trait
anxiety inventory form Y - ๒ [STAI form y - ๒]) ของสปีลเบอร์เกอร์และคณะ (Spielberger,
et al, ๑๙๘๓) ในวิทยานิพนธ์การศึกษาระดับบัณฑิตของ นางสาวดารารวรรณ ตีะปันตา พ.ศ. ๒๕๓๔
นั้น คณะครุศาสตร์พิจารณาแล้วยินดียินยอมอนุญาตให้ใช้เครื่องมือการวิจัยดังกล่าวได้

จึงเรียนมาเพื่อโปรดทราบ

นางสาว
18/๔/๔๔

ขอแสดงความนับถือ

อรรดา ปรังพวย

(รองศาสตราจารย์ ดร.อรรดา ประไพตระกูล)

รองคณบดีฝ่ายบริหาร

ปฏิบัติราชการแทนคณบดีคณะครุศาสตร์

เรียน รองคณบดีฝ่ายพัสดุ

เพื่อไปดำเนินการ ก่อนแจ้งให้นักศึกษา

เพื่อทราบต่อไป

สำนักงานเลขานุการคณะ

โทร. ๒๑๔-๒๕๓๓

โทรสาร ๒๑๕-๓๕๕๘

พ.ศ. ๒๕๔๔
๑๐ เม.ย. ๒๕๔๔

ท.ม.

๑๐/๔/๔๔

เรียน คณบดี

เพื่อโปรดพิจารณาอนุญาตให้ ส.บุษบา สมใจวงศ์ นักศึกษา
พยาบาลศาสตรมหาบัณฑิต สาขาวิชาการพยาบาลอายุรศาสตร์และศัลยศาสตร์
คณะพยาบาลศาสตร์ นำเครื่องมือวิจัยในวิทยานิพนธ์ของปริญญา สนิกะวาที
ไปใช้ในการวิจัย

ผู้รับทราบ

14 พ.ย. 43

@wwee3

อนุญาต

15 พ.ย. 43

ที่ ทม 0613/ 3025

เรียน คณบดีคณะพยาบาลศาสตร์

บัณฑิตวิทยาลัยพิจารณาแล้ว อนุญาตให้ ส.บุษบา
สมใจวงศ์ นักศึกษาพยาบาลศาสตรมหาบัณฑิต สาขาวิชา
การพยาบาลอายุรศาสตร์และศัลยศาสตร์ คณะพยาบาลศาสตร์
นำเครื่องมือดังกล่าวไปใช้ได้ตามเสนอ

จึงเรียนมาเพื่อโปรดทราบ

(อาจารย์ ดร.อัญชลี ตนานนท์)

รองคณบดีฝ่ายวิชาการ ปฏิบัติราชการแทน

คณบดีบัณฑิตวิทยาลัย

16 พ.ย. 43

เรียน รองคณบดี ฝ่ายพัสดุภัณฑ์

เพื่อโปรดทราบ

จกัตุ

11 พ.ย. 43

16 พ.ย. 43



บันทึกข้อความ

เลขที่	10622
วันที่	11/27

ส่วนราชการ คณะแพทยศาสตร์ (โทรศัพท์ ๕๑๓๔,๕๒๒๔)

ที่ ทม ๐๖๐๕/ 17216

วันที่ 30 พฤศจิกายน ๒๕๕๓

เรื่อง อนุญาตให้นักศึกษาปริญญาโทเข้าเก็บข้อมูลเพื่อประกอบการทำวิจัยเพื่อวิทยานิพนธ์

เรียน คณบดีคณะพยาบาลศาสตร์

งานบัณฑิตศึกษา

เลขที่รับ ๕๓

วันที่รับ ๒๕.๑.๕๓

เวลารับ 11.00น.

ตามบันทึก ที่ ทม ๐๖๐๕(๑)/๕๗๔๔ ลงวันที่ ๙ พฤศจิกายน ๒๕๕๓ คณะพยาบาลศาสตร์ ขออนุญาตให้ นางสาวบุษบา สมใจวงษ์ นักศึกษาปริญญาโท หลักสูตรพยาบาลศาสตรมหาบัณฑิต สาขา วิชาการพยาบาลอายุรศาสตร์และศัลยศาสตร์ เข้าเก็บข้อมูลเพื่อประกอบการทำวิจัยเพื่อวิทยานิพนธ์เรื่อง “ผลของการสร้างจินตภาพต่ออาการคลื่นไส้ ชี้อ่อนและอาเจียนในผู้ป่วยมะเร็งเต้านมที่ได้รับเคมีบำบัด” ณ คลินิกเคมีบำบัด งานการพยาบาลผู้ป่วยนอกและผู้ป่วยฉุกเฉิน โรงพยาบาลมหาราชนครเชียงใหม่ คณะแพทยศาสตร์ จำนวน ๒๐ ราย โดยแบ่งเป็นกลุ่มทดลอง ๑๐ ราย และกลุ่มควบคุม ๑๐ ราย ระหว่าง เดือนพฤศจิกายน ๒๕๕๓ ถึงเดือนเมษายน ๒๕๕๔ นั้น

คณะแพทยศาสตร์พิจารณาแล้วไม่ขัดข้องประการใด อนุญาตให้ นางสาวบุษบา สมใจวงษ์ เข้าเก็บข้อมูลได้ตามกำหนดวันที่ขอไป

จึงเรียนมาเพื่อทราบ.

นางสาวบุษบา สมใจวงษ์
10๖๕๔๔
4.8.๑๕3

(ผู้ช่วยคณบดีฝ่ายบริหาร นวโค)
รองคณบดี ปฏิบัติราชการแทน
คณบดีคณะแพทยศาสตร์

เรียน รองคณบดี ฝ่ายบัณฑิตศึกษา

เพื่อไปติดต่อก่อนเข้าเก็บข้อมูล

เพื่อทราบต่อไป

นางสาวบุษบา สมใจวงษ์
6.8.๕๓

นางสาวบุษบา สมใจวงษ์
5.8.๕๓

ประวัติผู้เขียน

ชื่อ นามสกุล

นางสาวบุษบา สมใจวงษ์

วัน เดือน ปีเกิด

15 กันยายน 2508

สถานที่เกิด

จังหวัดสุพรรณบุรี

ประวัติการศึกษา

วุฒิ	ชื่อสถาบัน	พ.ศ. ที่สำเร็จการศึกษา
มัธยมศึกษาตอนปลาย	โรงเรียนสตรีมหาพฤฒาราม กรุงเทพมหานคร	2526
พยาบาลศาสตรบัณฑิต	วิทยาลัยพยาบาลสภากาชาดไทย กรุงเทพมหานคร	2530

ประวัติการทำงาน

ปี พ. ศ.	ตำแหน่ง	สถานที่
2530-2534	พยาบาลวิชาชีพ	โรงพยาบาลจุฬาลงกรณ์ กรุงเทพมหานคร
2534-2540	พยาบาลวิชาชีพ	โรงพยาบาลศรีนครินทร์ จังหวัดขอนแก่น
2540-ปัจจุบัน	อาจารย์ประจำภาควิชาพื้นฐาน การพยาบาล	คณะพยาบาลศาสตร์ มหาวิทยาลัยขอนแก่น